

VAT reg no.: HU17515315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31. 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Recelving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVeicolo proprio/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

24019707

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.04.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003202702

10 Vs.rif. /
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our Department

AG/SSH-PLM2

Zsófia Szanyi

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

266405

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

964,4 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

570,4 kg

21 Imballo/
Packing

4 x PALLET H1, 96 x C6414, 4 x A1208

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark

16271269

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

8833P302
5012602750

318673

27 Pos.

28 Cod. art. destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mis. /
Qty Unit40 Destinatario / Receiver
Q.tà / Qty +/-

10 2500190000

L-05029-0G59-02 Double

1.248

Cl.Slave#S

Cilindro comando frizione

KUEHNE+NAGEL S.r.l. 081950284-0000-10

Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)

550003202702

Carico / Batch Quantity
0034032598 1.248 PZ**KUEHNE+NAGEL** S.r.l.Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	130357719	142,6 KG	241,1 KG	1.200x 800x1.029 MM	PALLET H1	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ
2	132915171	142,6 KG	241,1 KG	1.200x 800x1.029 MM	PALLET H1	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ
3	146293688	142,6 KG	241,1 KG	1.200x 800x1.029 MM	PALLET H1	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ
4	146296355	142,6 KG	241,1 KG	1.200x 800x1.029 MM	PALLET H1	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zánati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHU33), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDE3333)

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 24019707

Datum/Date: 03.04.2023

Gestione beni in prestito

4,000	P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA	PALLET H1
96,000	P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP	C6414
4,000	P-38-A1208 Deckel BL-VDA-1210X810X83.5	A1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No. 91018738				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 16271269	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 3316				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 04.04.2023									
5 Beigefügte Dokumente Documents attached									
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 0024019707		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 4	8 Art der Verpackung Kind of Package PALLET H1	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods automotive parts	10 Statistiknummer Statistic Number 87089390	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 964,40	12 Umfang (m³) Volume (m³) 3,840		
Summe:		4 Colli				964,40	3,840		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PLL3 i.A. Mark Robert Kercza TEL: FAX:				19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht/Transportation Charges Ermäßigungen/Reductions Zwischensumme/Sub-Total Zuschläge/Supplement Nebengebühren/Additional Fees Sonstiges/Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay				Währung/Currency Empfänger/Consignee	
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements Nem EKÁER köteles szállítmány! 213.				21 Ausgefertigt in Established in Szombathely am at 04.04.2023	
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY				24 Gut empfangen Goods received Datum Date am at				22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	
25 Angaben zur Ermittlung der Entierung Calculation of distance von/from bis/to km				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier KURTH & NAGEL Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)				26 Vertragspartner des Frachtführers Partners of the carrier Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of the consignee/Date/Signature	
27 Amtliches Kennzeichen Official registration mark Kfz AB22MYD AB50TIR Anhänger				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of the consignee/Date/Signature "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"				29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of the consignee/Date/Signature	